

Datum/Date: 16.04.2015 Goe/Sol

## PRÜFZEUGNIS TEST CERTIFICATE

Nr./No.:201521288/6210

- |          |  |   |
|----------|--|---|
| <b>1</b> | <b>Auftraggeber/<br/>Customer</b>                | Sinbran GmbH<br>Wolfgang-Koller-Str.10<br>85625 Glonn                         |
| <b>2</b> | <b>Prüfmuster/<br/>Test specimen</b>             | Filtermaterial  |
| 2.1      | Hersteller/<br>Manufacturer                      | Sinbran GmbH  |
| 2.2      | Bauart, Bezeichnung/<br>Type, designation        | Filtermaterial 1-lagig / SINBRAN®Filterelement 000100Y1090                    |
|          | Kennzeichnung/<br>Marking                        | ./.   |
| 2.3      | Bestimmungsgemäße<br>Verwendung/<br>Intended use | Filtermaterial zur Verwendung in staubbeseitigenden Maschinen<br>und Geräten. |
| 2.4      | Datum der Herstellung/<br>Date of fabrication    | 11/2014   |
| 2.5      | Weitere Angaben/<br>Further details              | s. Prüfprotokoll  |

**3 Prüfung/  
Testing**

- 3.1 Art der Prüfung/  
Type of test Typprüfung
- 3.2 Datum der Prüfung/  
Date of testing April 2015
- 3.3 Prüfverfahren, -grundlagen/  
Test method, requirements DIN EN 60335-2-69:2010, AA.22.201.1  
IFA-Grundsätze zur Prüfung von Filtern für die Verwendung in  
staubbeseitigenden Maschinen und Geräten (Ausgabe 01/2010).

**4 Beurteilung, Eignung/  
Assessment, suitability  
(Besondere Hinweise/  
Special remarks)**

Das unter Punkt 2 bezeichnete Filtermaterial erfüllt bei einer Filterflächenbelastung von 200 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>·h (entspricht einer Filteranströmgeschwindigkeit von 0,056 m/s) die Anforderungen der Staubklasse „M“ nach DIN EN 60335-2-69.

Das Filtermaterial ist damit für den Einsatz in staubbeseitigenden Maschinen und Geräten der Staubklasse “M” geeignet.

**Besondere Hinweise:**

Dieses Prüfzeugnis gilt nur für das Filtermaterial mit der Membranseite als Anströmseite.

Eine Beurteilung der Arbeitssicherheit von Staubabscheideeinrichtungen, die mit diesem Filtermaterial ausgerüstet sind, ist anhand dieses Prüfzeugnisses nicht möglich.

**5 Gültigkeit des Prüfzeugnisses/  
Validity of Test Certificate**

Dieses Prüfzeugnis gilt, solange die zugrundeliegenden sicherheitstechnischen Anforderungen (3.3) gelten, für alle mit dem Prüfmuster identischen Erzeugnisse, die gefertigt werden bis zum:  
*As long as the underlying safety-technical requirements (3.3) are in force, the present Test Certificate applies to all products equal to the test specimen and manufactured at the latest on:*

**15.04.2018**

Die Identität der Erzeugnisse mit dem Prüfmuster wird von der Prüfstelle nicht überwacht.  
*Conformity with the test specimen will not be verified by the testing institute.*

Eine Verlängerung der Gültigkeitsdauer ist auf Antrag möglich (**bis zu zweimal**).  
*Period of validity may be extended twice upon request(till two times).*

**1. Verlängerung der Gültigkeit bis:** **15.04.2021**

E.Nr.:201825663/6210 - St..Augustin, 21.08.2018

  
Dipl.-Ing. Arno Goebel  
(Fachzertifizierer)

**6 Allgemeine Hinweise/  
General remarks**

Dieses Prüfzeugnis besteht aus  
*The present Test Certificate consists of*

5

Seiten  
*Pages.*

Die Seiten 1 bis 3 enthalten das Gesamtergebnis der Prüfung, sie dürfen nur ungekürzt veröffentlicht werden. Zum vollständigen Prüfzeugnis gehört das Prüfprotokoll, aus dem die Einzelangaben ersichtlich sind.

*Pages 1 to 3 indicate the overall test result; they shall only be published with the full wording being quoted. The complete Test Certificate also includes the test protocol containing all pertinent details.*

Dieses Prüfzeugnis berechtigt **n i c h t** zur Verwendung des GS-Zeichens, BG-Zeichens oder CE-Zeichens.

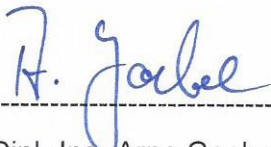
*The present Test Certificate does not warrant the use of the GS-label, BG-label or CE-mark.*

Im übrigen gilt die Prüf- und Zertifizierungsordnung der Prüf- und Zertifizierungsstellen im BG-PRÜFZERT in Verbindung mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung e.V.

*In all other respects the Rules of Procedure for Testing and Certification carried out by the Test and Certification Bodies in BG-PRÜFZERT shall apply in conjunction with the General Business Conditions of the Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.*

Für die Beurteilung:  
*For the assessment:*

Für die Prüfung:  
*For the testing:*



Dipl.-Ing. Arno Goebel

Fachzertifizierer(in)  
*Certification officer*



Christian Sollik

Leiter(in) des Prüflabors  
*Head of Testlaboratory*